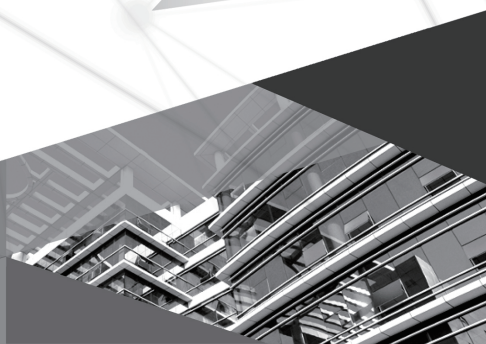
GREE
Change for life

使用及安裝說明書

移動式冷氣機

Model: GPAC12D

非常感謝您選用格力牌冷氣機，為了您正確使用本冷氣機，請在使用前仔細閱讀本說明書並妥善保存以供今後參考。



目錄

使用資料

使用環境.....1
安全警告.....2
冷氣機部件名稱.....3

操作指南

控制面板操作介紹.....4
冷氣機操作.....6
使用遙控器.....7
遙控器按鈕名稱.....8
顯示屏圖案介紹.....8
遙控器按鈕介紹.....9
組合按鈕功能介紹.....12
使用指南.....13
遙控器更換電池.....13

保養

清洗及保養.....14

故障

故障分析.....16

安裝告示

安裝預防措施.....19
安裝前準備.....20

安裝

安裝線鉤.....21
排水方法.....22
安裝在雙扇推拉窗中（可選）.....25
安裝在推拉窗中（可選）.....28
安裝及移除排熱管.....31

附頁

嘗試運作.....34

本冷氣機不能由兒童或有體力、感官或精神缺陷的人或缺乏經驗知識的人使用，除非有負責他們安全的人對他們進行與冷氣機使用有關的監督和指導。
請照看好兒童，確保他們不玩弄本冷氣機。
說明書內的圖示僅為示意圖，具體請以實物為準。

這符號代表這產品不能以家居垃圾處理。確保產品棄置正確，不正當處理這些廢物，對環境和人體健康造成負面影響，回收它促進材料資源可持續再生。要回收和循環再用產品，使用回收和收集系統或聯絡購買產品的零售商，他們可以採取對環境安全回收該產品。

R410A(R32/125: 50/50): 2087.5

符號說明

⚠ DANGER	指示危險狀況，如果不避免，會導致死亡或嚴重傷害。
⚠ WARNING	指示危險狀況，如果不避免，可能會導致死亡或嚴重傷害。
⚠ CAUTION	指示危險狀況，如果不避免，可能導致輕度或中度受傷。
NOTICE	表示重要但不至於引發危險的信息，用來表示財產損失的風險。
	警告或小心危險，表示有危險。

例外條款

如果由於以下原因造成人身傷害或財產損失，製造商將不承擔任何責任。

1.因使用不當或誤用而損壞產品；

2.違反製造商的使用說明書指引擅自進行更改，轉換，維護或與其他設備一起使用本產品；

3.驗證後，產品的損壞是由腐蝕性氣體引起；

4.驗證後，產品的損壞是由於產品運送過程中操作不當造成的；

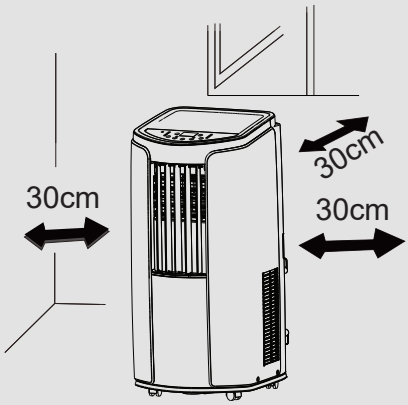
5.操作，維修，保養本裝置時，沒有遵守說明書指引或相關規定；

6.驗證後，問題或爭議是由其他製造商生產的零件的質量規格或性能引起的；

7.損壞是由於自然災害，不良使用環境或其他不可抗力的因素造成的。

使用環境

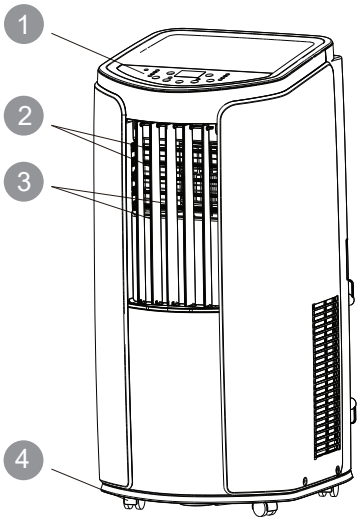
- 此冷氣機適用溫度範圍為:16℃～35℃。
- 此冷氣機限室內使用。
- 此冷氣機必須放置在插頭容易觸摸的地方。
- 此冷氣機僅限家庭房間內使用，不適宜作商業及工業用途。
- 冷氣機前後應預留至少12"(30厘米)空間。
- 避免在潮濕環境中使用。
- 請保持進出風口乾淨清潔並沒有障礙物。
- 使用時請關閉門窗，以提高製冷效果。
- 為避免冷氣機出現噪音、震動等異常情況，使用時請將冷氣機放置於平整的水平地面上。
- 本冷氣機帶有腳輪以便滑動，腳輪應該在光滑平整的表面滑動。
- 禁止傾斜或倒放冷氣機，如有異常應立即斷電並聯繫經銷商檢查維修。
- 避免陽光直射。

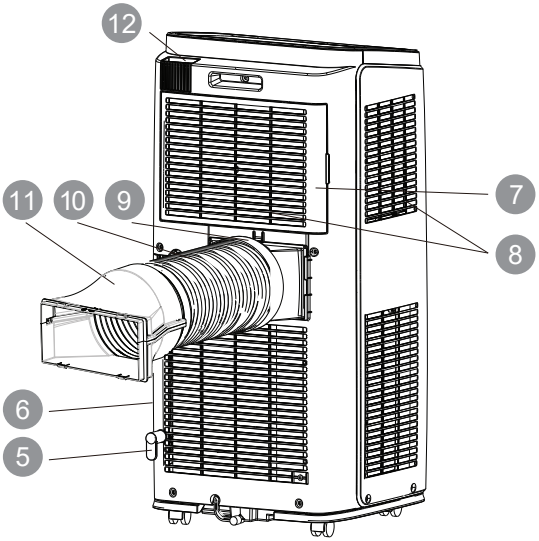


安全警告

- 8歲以下的孩童不允許使用本產品，身體、感官、智力有缺陷或者缺乏相關經驗、知識的人員不能在無人照看或無操作說明，不了解危險性的情況下使用本產品。
- 本產品不能供孩子把玩。
- 孩子不能清洗和維修本產品。
- 使用前請確認電源規格與產品銘牌上的要求一致。
- 清洗、維修冷氣機前，請關閉冷氣機，並拔出電源插頭。
- 必須確保電源線沒有被硬物壓迫。
- 請勿以拉扯電源線的方式來拔出電源插頭或移動冷氣機。
- 請勿用濕手插拔電源插頭。
- 請使用帶有接地的電源，並確保電源接地可靠、無損壞。
- 若電源線損壞，必須由製造商、服務承辦商或有資格的技術人員更換。
- 若發現異常現象（如燒焦味等），請立即切斷電源，然後與經銷商聯繫。
- 在無人監管或外出時，請停機並拔出電源插頭或切斷電源。
- 請勿濺濕或倒水在冷氣機上，否則會導致短路或冷氣機損壞。
- 使用排水管時，附近的溫度不能低於0℃，否則容易使水管內的水結冰，從而導致機器漏水。
- 禁止在冷氣機周圍使用加熱設備。
- 遠離火源、易燃、易引爆等物體。
- 孩童不能在無人監督的情況下使用本產品。
- 請勿讓兒童玩弄及攀爬冷氣機。
- 請不要在冷氣機上方放置或者掛有滴水的物品。
- 請勿擅自維修或拆卸冷氣機。
- 禁止將任何物體插入產品中。

冷氣機部件名稱





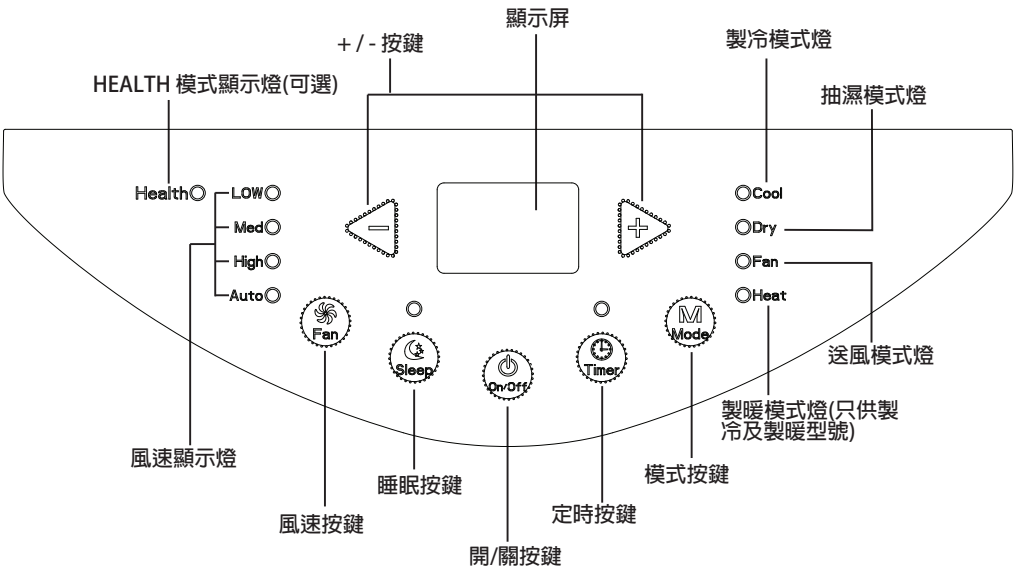
1. 控制面板
2. 導風板
3. 垂直葉片
4. 腳輪
5. 固線鉤
6. 電源線插頭
7. 進風格柵
8. 進風口
9. 接頭 A
10. 排熱管
11. 接頭 B+C
12. 遙控器收藏位置

遙控器

告示:
安裝配件不可掉棄。

控制面板

控制面板名稱



控制面板操作介紹

注意：

- 通電後，冷氣機會有聲響，此時可用控制面板對冷氣機進行操作。
- 在開機狀態下，每按控制面板上的按鍵，冷氣機會發出聲響，對應功能燈會亮起。
- 在關機狀態下，控制面板上的顯示屏不會有顯示。
  在開機狀態下，控制面板上的顯示屏會顯示製冷或製暖(只供製冷及製暖型號)模式下的設定溫度，其它模式下不會顯示。

1 開/關按鍵

按此鍵以可開啟或關閉冷氣機。

2 + / − 按键

在製冷模式下，每按“+”或“-”鍵一次可提高或降低設定溫度1℃。溫度設定範圍：16℃～30℃。

在自動、抽濕、送風模式下，此鍵無效。

控制面板

3 模式按键

按模式鍵，模式按下面順序進行切換：
製冷→抽濕→送風→製暖(只供製冷及製暖型號)
製冷：在此模式下，製冷模式燈亮著，顯示屏顯示設定溫度，
溫度設定範圍:16℃～30℃。
抽濕：在此模式下，抽濕模式燈亮著，顯示屏無顯示。
送風：在此模式下，冷氣機僅進行吹風，送風模式燈亮著，顯示屏無顯示。
製暖：在此模式下，製暖模式燈亮著，顯示屏顯示設定溫度，溫度設定範圍:16℃～30℃。

4 風速按鍵

按此鍵，風速會按“低→中→高→自動”循環顯示。

5 定時按鍵

按此鍵進行定時模式，在此模式下，按“+”或“-”鍵調整設定時間。
小於10小時內的時間設定，每按“+”或“-”，設定時間會增加或減少0.5小時;
大於10小時的時間設定，每按“+”或“-”，設定時間會增加或減少1小時。
時間設定完成後，如5秒內無任何操作，冷氣機將不再顯示時間。
在定時模式下，再按一次定時鍵將取消定時。

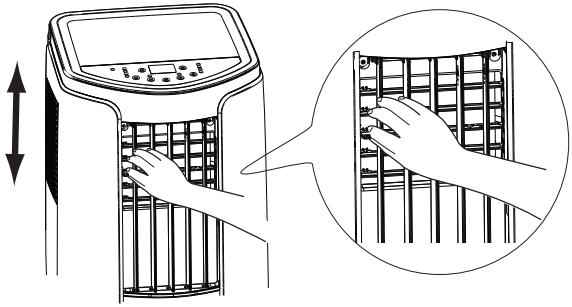
6 睡眠按鍵

按此鍵可開啟睡眠模式，如在製冷模式下開啟睡眠功能，溫度將在1小時內自動升高1℃，2小時內自動升高2℃，直至到達設定溫度。此後將按此設定溫度運行。
如在製暖模式下開啟睡眠功能，溫度將在1小時內自動下降1℃，2小時內自動下降2℃，直至到達設定溫度。此後將按此設定溫度運行。
睡眠功能不適用於送風、抽濕、自動模式。
睡眠功能運作時定時按鍵上的指示燈會亮著。

冷氣操作

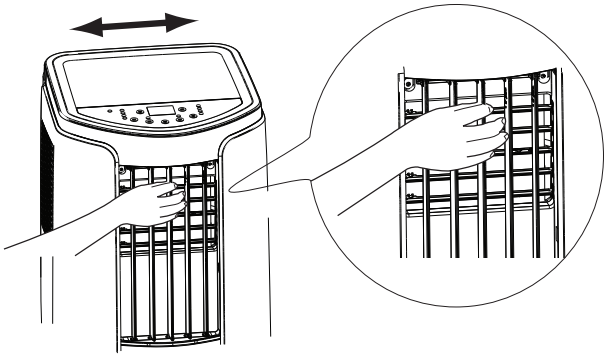
改變送風風向

1. 上/下送風風向
   - 如圖所示按住水平葉片以調整風向。
   - 使用最低風速運作製冷或抽濕功能時，不要長時間把水平葉片調整至最高或最低位置，以避免水份凝結在葉片上。



2. 左/右送風風向
   - 如圖所示按住垂直葉片以調整風向。

⚠ 警告:
- 使用最低風速運作製冷或抽濕功能時，不要長時間把垂直葉片調整至最盡頭的位置，以避免水份凝結在葉片上。

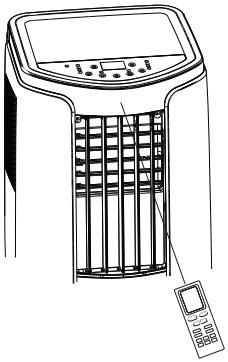


使用遙控器

本產品附贈的遙控器可以套用在不同型號中。如果此型號沒有遙控器上的功能，即使按下相關功能鍵冷氣機仍會維持原本運作中的功能。

如何使用遙控器

把遙控器對準冷氣機的信號器上，按下所需功能的按鈕。如冷氣機發出“嘀”的一聲,表示信號已發至冷氣機。



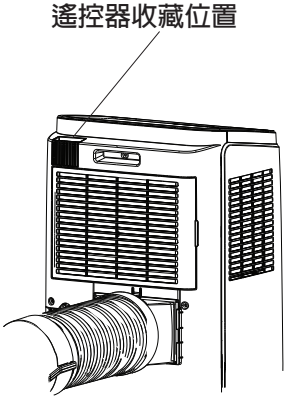
- 確保沒有任何物件(如窗簾)阻礙冷氣機上的信號器。
- 信號有效距離為8米。

⚠警告:

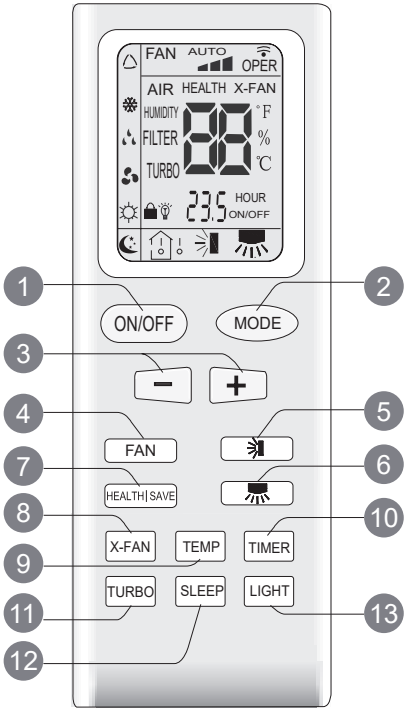
- 不要把產品直接曝露於陽光下，可能會影響產品運作及效能。
- 某些日光燈可能會干擾信號的收發。
- 不要把遙控器直接曝露於陽光下或加熱產品附近及遠離濕氣之中。

本機設有遙控器收藏位置供用家妥善保存遙控器。

放置遙控後，如想取出遙控器，先把遙控器提起並拉出即可。

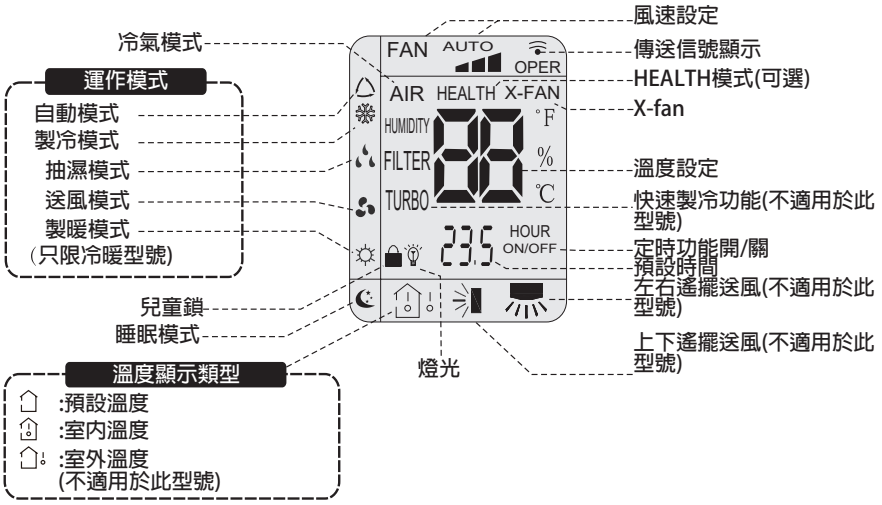


遙控器按鈕名稱



1. 開/關鍵
2. 模式鍵
3. +/-鍵
4. 風速鍵
5. 上下送風鍵(不適用於此型號)
6. 左右送風鍵(不適用於此型號)
7. HEALTH |SAVE 鍵(可選)
8. X-FAN 鍵
   (註: X-FAN 為吹乾)
9. 溫度鍵
10. 定時功能鍵
11. 快速製冷鍵
    (不適用於此型號)
12. 睡眠功能鍵
13. 燈光功能鍵

顯示屏上圖案介紹



遙控器按鈕介紹

注意:

- 接通電源後，冷氣機會發出聲響，"⏻" 指示燈會亮著(紅色)。此時可通過遙控器對冷氣機進行操作。
- 開機狀態下，每按一次遙控器上的按鍵，遙控器顯示屏上的發送信號圖案“ ”閃爍一次，如冷氣機發出“嘀”的一聲,表示信號已發至冷氣機。
- 在關機狀態下，遙控器顯示屏顯示設置溫度。
- 在開機狀態下，顯示屏顯示冷氣機開啟的相應功能圖案。

1 開/關鍵

按此鍵，可啟動或關閉冷氣機。啟動冷氣機後, "⏻" 指示燈會亮著(綠色)及發出聲響。(顏色可能隨型號轉變)

2 模式鍵

按此鍵，可選擇所需要的運行模式

- 選擇自動模式後，冷氣機將根據環境溫度自動運行。 設定溫度無法調整，也無法顯示。按下“風速”按鈕可以調節風速。
- 選擇製冷模式後，冷氣機將在製冷模式下運行。 設備上的指示燈“ ”亮著。 您可以按“+”或“-”按鈕調整設置溫度。 按下“風速”按鈕可以調節風速。
- 選擇抽濕模式後，冷氣機將以低速模式下運行。 設備上的指示燈“ ”亮起。在抽濕模式下，無法調節風速。
- 選擇送風模式後，冷氣機僅在吹風模式下運行，本機上的所有模式指示燈熄滅。操作指示燈亮著。 按下“風速”按鈕可以調節風扇速度。
- 選擇製暖模式後，冷氣機在製暖模式下運行。 設備上的指示器“ ”亮起。 您可以按“+”或“-”按鈕調整設置溫度。 按“風速”按鈕可以調節風速。（僅限製冷和製暖型號）

遙控器按鈕介紹

注意:

為了防止冷風，在啟動製暖模式後，風扇會在延遲1-5分鐘後吹風。（具體時間由室內環境溫度決定）遙控器上的溫度設定範圍為16℃-30℃。風扇速度設置範圍為自動，低速，中速和高速。

3 "+" 或 "-" 鍵

- 每一次按“+”鍵或“-”鍵可升高或降低設定溫度1℃。如按住“+”或“-”鍵2秒，遙控器設定溫度快速變化，達到所需溫度後鬆開按鍵，冷氣機溫度指示燈也隨之變化。(自動模式下溫度不可調較)
- 在定時開機、定時關機或時鐘設定時，可用“+”或“-”鍵調整時間。（詳細設定請見定時鍵）

4 風速鍵

按此鍵，可順序選擇風速:自動(Auto)、低速(◢)、中速(◢◢)及高速(◢◢▮)。

注意:

- 自動風速(自動)下，冷氣機將根據環境溫度自動選擇適合的風速。
- 抽濕模式下風速強制為低風速。

5 上下送風鍵 (不適用於此型號)

6 左右送風鍵 (不適用於此型號)

7 HEALTH | SAVE 鍵

HEALTH 模式:
按此鍵，可順序選擇 "HEALTH"→"AIR"→"AIR HEALTH"→"無顯示"

- 使用遙控器選擇 "HEALTH" 時, HEALTH 模式會開始運作。
- 使用遙控器選擇 "AIR" 時, AIR 模式會開始運作。(不適用於此型號)
- 使用遙控器選擇 "AIR HEALTH"時, AIR 及 HEALTH 模式會開始運作。
- 當遙控器無顯示時, AIR 及 HEALTH 模式會停止運作。

遙控器按鈕介紹

SAVE 功能:
在製冷模式下，按SAVE按鈕，本機將在節能模式下運行。
遙控器上顯示屏會顯示 "SE"。冷氣機將以自動風速運行及無法調整溫度。
再按一次SAVE按鈕退出節能模式。 冷氣機恢復到原始設定的速度和設定的溫度。

- **此功能適用於部分型號。**

8 X-FAN 鍵

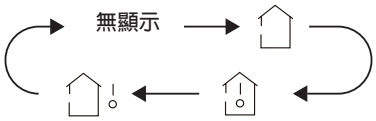
在製冷或抽濕模式下按此按鈕後，遙控器將顯示“ X-FAN”字樣，並啟動X-FAN功能。 再次按此按鈕可取消X-FAN功能。 “ X-FAN”的字樣將會消失。

注意:

- **啟動X-FAN功能後，關閉電源時，風扇將繼續以低速運行一段時間，以弄乾設備內部的殘留水份。**
- **當冷氣機在X-FAN模式下運行時，按“ X-FAN”按鈕可以關閉X-FAN功能。風扇會立即停止運行。**

9 溫度鍵

按下此按鈕可以在設備的顯示屏上查看設定溫度，室內環境溫度或室外環境溫度。 溫度通過遙控器循環設置，如下所示：



- **在遙控器上選擇" "或無顯示時，冷氣機上的溫度顯示屏為設定溫度。**
- **在遙控器上選擇" "時，冷氣機上的溫度顯示屏為室內環境溫度。**
- **在遙控器上選擇" "時，冷氣機上的溫度顯示屏為室外環境溫度。**

注意:

- **某些型號可能無法選擇室外環境溫度顯示。**
- **當本機收到" "信號時，它將顯示室內設定溫度。**
- **僅適用於本機具有溫度顯示屏的型號。**

10 定時功能鍵

- **在開機狀態下, 按一次此按鈕可以將定時關機，HOUR及OFF字樣會閃爍。於5秒內按“+”鍵或“-”鍵可調整時間。每次可升高或降低半小時。**

遙控器按鈕介紹

如按住 "+”或 “ - ” 鍵2秒，遙控器設定時間快速變化直至達到所需時間。按定時鍵以確定定時功能。HOUR及OFF字樣會停止閃爍。

取消定時關機：在定時關機狀態下，再次按定時按鈕。

- 在關機狀態下, 按一次此按鈕可以將定時開機， 請參照定時關機功能。
  取消定時開機：在定時開機狀態下，再次按定時按鈕。

注意:

- 時間設置範圍：0.5-24小時。
- 兩次操作之間的間隔不能超過5秒， 否則遙控器將自動退出設置狀態。

11 快速製冷功能 (不適用於此型號)

在製冷或製暖模式下按此按鈕時，冷氣機將進入快速製冷或快速製暖模式。 遙控器上顯示 “ TURBO” 字樣。 再按一次此按鈕可取消功能，遙控器上的 “ TURBO” 字樣將消失。

12 睡眠鍵

在製冷或製暖模式下按此按鈕，可以啟動睡眠功能。
“ ” 圖樣將顯示在遙控器上。 再次按此按鈕可取消睡眠功能。 遙控器上的 “ ” 字樣將消失。

13 燈光功能鍵

按下此按鈕可以關閉本機顯示屏的燈。 遙控器上的 “ ” 圖樣將消失。 再次按此按鈕可打開本機顯示屏的燈。遙控器上將顯示 “ ” 圖樣。

組合按鈕功能介紹

兒童鎖功能

同時按下 “ +” 和 “-” 按鈕可以開啟或關閉兒童鎖功能。 啟動兒童鎖功能後，遙控器上將顯示 “ ” 圖樣。如操作遙控器 “ ” 圖樣會閃爍三次，並不會發送信號。

溫度顯示切換功能

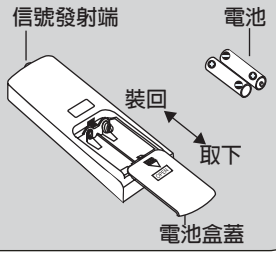
通過遙控器關閉本機後，同時按 “-” 按鈕和 “ 模式” 按鈕可在℃和 ° F之間切換。

使用指南

1. 冷氣機接通電源後，按遙控器上的(ON/OFF)鍵，冷氣機便會開始運行。
2. 按(MODE)鍵選擇所需的運行模式: 自動，製冷，抽濕，送風，製暖。
3. 按“+”或“-”鍵，設置需要的溫度。（自動模式下溫度不可調）
4. 按[FAN]鍵，選擇所需風速，可選自動，低速，中速，高速。

遙控器更換電池

1. 如圖用手指壓住遙控器背面電池盒蓋的“OPEN”處，並按箭頭方向推出電池盒蓋。
2. 換上兩顆7號(AAA 1.5V)乾電池，確保“+”極和“-”極的位置正確。
3. 重新裝回電池盒蓋。



注意:

- 使用時把信號發射端對準冷氣機上的信號接收位置。
- 信號發射端和接收位置之間一般應在8米以內，且中間不應有障礙物。
- 在裝有日光燈、轉換型日光燈或無線電話的房間，信號易受干擾，使用時遙控器盡可能與冷氣機近一些。
- 更換電池時，務必更換兩顆相同型號的新電池。
- 長期不使用遙控器時，請取出裡面的電池。
- 若遙控器顯示變淡或無顯示，請更換電池。

清洗及保養

警告:

- 清潔冷氣機前必須關機並切斷電源，否則會有觸電危險。
- 請勿用水沖洗冷氣機，否則會有觸電危險。
- 請勿用揮發性液體(如稀釋劑或汽油)清潔冷氣機，否則會影響冷氣機外觀。

清潔外殼和格柵

清潔外殼:

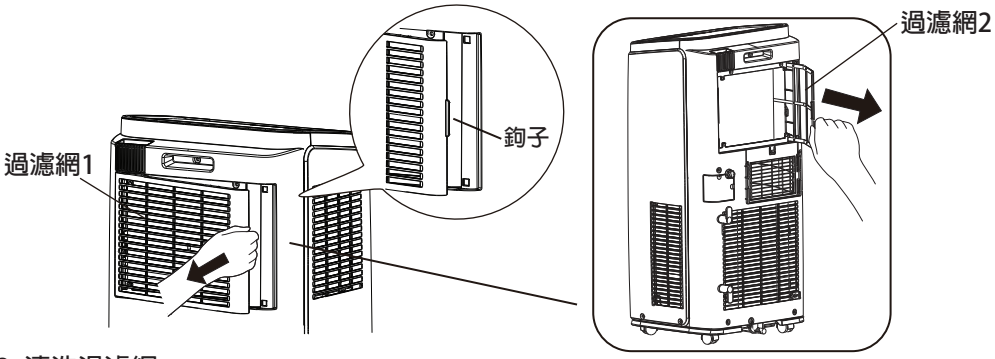
外殼表面有灰塵時，請使用軟毛巾擦拭；

外殼髒污(如油污)時，請用中性的清潔劑擦拭。

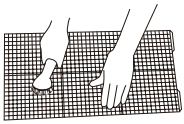
清洗格柵：可使用吸塵器或軟毛刷。

清洗過濾網

1. 取出過濾網
   a. 如圖按住鉤子後取出過濾網1。
   b. 取出過濾網2。



2. 清洗過濾網
   利用吸塵器或用水清潔過濾網。過濾網髒污(如油污)時，可用溶有中性洗滌劑的溫水(40℃)清潔，然後放陰涼處晾乾。
3. 安裝過濾網
   過濾網清洗晾乾後再重新安裝好。



注意:

- 過濾網約三個月清洗一次，如在多灰塵的環境下使用，應增加清洗過濾網頻率。
- 過濾網切勿用火或風筒烘乾，否則會變形或著火。

清洗及保養

注意

- 過濾網約三個月清洗一次，如在多灰塵的環境下使用，應增加清洗過濾網頻率。
- 過濾網切勿用火或風筒烘乾，否則會變形或著火。

清潔排熱管

從冷氣機中卸下散熱管以進行清潔及弄乾，然後重新安裝。（有關安裝和拆卸的方法，請參閱“散熱管安裝和拆卸”）。

使用季節開始時檢查

1. 檢查進出風口是否被堵塞。
2. 檢查插頭、插座是否為良好狀態。
3. 檢查過濾網是否乾淨。
4. 檢查遙控器是否已安裝電池。
5. 檢查排熱管等安裝是否牢固。
6. 檢查排熱管是否損壞。

使用季節結束後檢查

1. 切斷冷氣機電源。
2. 清潔過濾網和外殼。
3. 清除冷氣機的灰塵和雜物。
4. 清除內置接水盤內的積水(具體請見“排水方法”章節介紹)。

長期儲存

若您長時間不使用冷氣機時，建議您按如下步驟操作以維護冷氣機的良好性能：

- 確保接水盤內沒有積水並已將排熱管拆下。
- 拔下插頭，將電源線打包好。
- 清潔冷氣機並包裝好以防止灰塵聚集。

回收注意事項

- 多數包裝材料為可回收材料。請您通過回收站處置此材料。
- 如果您想要丟棄此冷氣機，請您聯繫當地經銷商或諮詢服務中心以獲得正確的處置方法。

故障分析

請您在聯繫維修前按以下列表進行故障排除，如仍不能解決問題，請及時與經銷商或專業人員聯繫。

現象	故障排除步驟	解決方法
冷氣機不運轉	● 是否停電？	● 等候電力供應恢復。
	● 插頭是否鬆脫？	● 重新插好插頭。
	● 電源開關是否跳閘或保險絲燒壞？	● 請專業人員更換電源開關或保險絲。
	● 線路是否故障？	● 請專業人員更換線路。
	● 是否停止運轉後，馬上又啟動？	● 請等候3分鐘，再重新開機。
製冷/製熱效果不佳	● 是否電壓過低？	● 等待電壓恢復正常。
	● 空氣過濾網是否髒了？	● 清潔空氣過濾網。
	● 設定溫度是否適當？	● 調整到適當溫度。
	● 門窗是否關閉？	● 關閉門或窗戶。
冷氣機接收不到遙控器信號或遙控器操作不靈敏、無反應。	● 是否受到強烈干擾(如靜電、電源電壓不正常)?	● 請拔下插頭。約3分鐘後插回，再開機。
	● 遙控器是否在接收範圍內？	● 遙控器接收範圍在8米內，請勿超過此範圍。
	● 是否存在障礙物阻擋？	● 移除障礙物。
	● 遙控器靈敏度低？	● 檢查遙控器的電池電量，電量太低時，請更換電池。
	● 房間是否存在日光燈？	● 將遙控器靠近冷氣機。 ● 關閉日光燈再試。

故障分析

現象	故障排除步驟	解決方法
冷氣機無風吹出	● 冷氣機的進風口或出風口是否堵塞?	● 清除障礙物。
	● 製暖模式下室內溫度是否已達到設定溫度?	● 達到設定溫度後冷氣機將停止出風。
	● 是否剛開啟製暖模式?	● 為防止吹出冷風，冷氣機將延遲數分鐘開啟，屬正常現象。
	● 蒸發器是否結霜？ (拉開過濾網可看到)	● 這是正常現象，冷氣機正在除霜，除霜後會恢復操作。
設定溫度無法調整	● 是否在自動模式下運行？	● 自動模式下溫度不可調，如需調整請切換運行模式
	● 所需溫度是否超出冷氣機設定溫度範圍？	● 設定溫度範圍：16℃-30℃，超出此範圍溫度不可調。
有異味	● 房間內是否存在異味源，如家具、香煙等氣味。	● 清除異味源。 ● 清洗過濾網。
運作中及發出異常聲響	● 是否受雷電或無線電等干擾?	● 切斷電源，再接通電源，重新開機。
聽到流水聲	● 是否剛開啟或關閉冷氣機？	● 冷氣機中製冷劑流動引起的聲音，屬於正常現象。
聽到“啪啪”聲	● 是否剛開啟或關閉冷氣機？	● 溫度變化而使面板等部位產生熱脹冷縮，引起摩擦的聲音。

故障分析

故障代碼

E5	超載保護。	插除電源，等待10分鐘後再次啟動冷氣機。如依然出現"E5"代碼，請聯絡繫經銷商檢查維修。
H8	接水盤積水已滿。	1. 把接水盤內的水倒掉。 2. 如接水盤清空後仍然顯示"H8"代碼，請聯繫專業人員處理。
F1	環境感溫器故障。	請聯繫專業人員處理。
F2	蒸發器感溫器故障。	請聯繫專業人員處理。
F0	1.製冷劑洩漏。 2.系統堵塞。	1. 關機並拔插頭，30分鐘後重新接駁電源; 2. 如果故障仍然存在，請聯繫售後服務。
H3	壓縮機超載保護	1.檢查冷氣機是否處於高溫高濕環境，如果環境溫度太高，請關機，待環境溫度低於35℃後再開機。 2.檢查蒸發器和冷凝器是否被異物堵塞；如有請移開異物，然後關機再重啟。 3.如果故障仍然存在，請聯繫售後服務。
E8	防高溫保護/ 系統防高溫保護	
F4	溫度感應器損壞/ 短路	請聯繫售後服務處理。

⚠ 警告

- 出現以下現象時，請立即關閉冷氣機並切斷電源，盡快與經銷商聯繫。

→電源連接線異常發熱或有損壞時。
→運行中有異常聲音。
→發出焦臭味。
→冷氣機漏水

- 切勿擅自修理、改造冷氣機。
- 在異常情況下繼續運行會導致冷氣機故障、觸電或火災。

安裝預防措施

警告

- 安裝時請遵守所有法律法規。
- 請勿使用已損壞或不符合標準的電源線。
- 安裝、維修過程中注意安全，禁止違規操作，避免造成觸電、高空墜落傷人甚至死亡等事故。

位置選擇

基本要求：

安裝在下列區域可能會導致冷氣機出現故障，如不可避免請諮詢當地經銷商較強熱源、蒸汽、易燃易爆氣體或揮發性物質散佈於空氣的區域。

2. 有高頻設施（如焊接機、醫療設備）區域。
3. 海邊鹽鹼區域。
4. 空氣中含有油份的區域。
5. 含硫化氣體區域。
6. 其它特殊環境區域。

冷氣機要求：

1. 進風口遠離障礙物，出風口附近請勿放置任何物品，否則會影響排熱管的散熱。
2. 噪音和氣流不會影響到鄰居的地方。
3. 請盡量遠離日光燈。

電氣連接要求

安全注意事項：

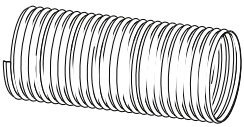
1. 請務必遵照電氣安全規定，安裝冷氣機。
2. 根據當地的電氣安全規定，使用本產品時應配置專用的供電線路。
3. 請確保電力供應符合冷氣機要求，電力供應不穩定或接線不正確，可能會導致觸電、火災或電器零件故障。請先聯繫電力人員解決，再使用冷氣機。
4. 請務必正確連接電源插座的火線、零線和地線。
5. 在進行任何涉及電氣安全工作之前，請務必先切斷冷氣機電源。
6. 在完成所有安裝前，請勿接通電源。
7. 冷氣機屬於 I 類電器，必須進行妥善接地，將地線連接到專用接地裝置，確保始終有效接地，不正確接地可能會導致觸電。
8. 冷氣機中使用的黃綠線或綠色線是地線專用配線，不得用於其他用途。
9. 接地電阻應符合當地國家的電氣安全規定。
10. 冷氣機應按照國家接線規定進行安裝。

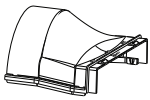
安裝前準備

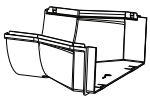
提示：安裝前請注意配件是否齊全。

附件清單

接頭 A


排熱管


接頭 B


接頭 C

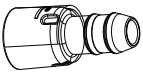
固線鉤

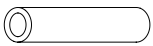
螺絲

排水管固定夾

膠塞

管箍


排氣接頭

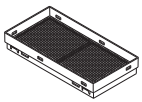

排水管

遙控器

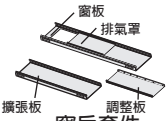
電池
(AAA 1.5V)

說明書

可選配件


防蟲網

防雨罩

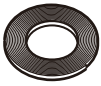


窗戶套件

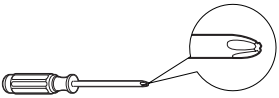
螺絲

托架

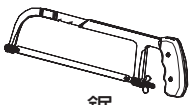
海綿帶A

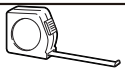

海綿帶B

安裝所需工具


十字螺絲刀

一字螺絲刀


鋸

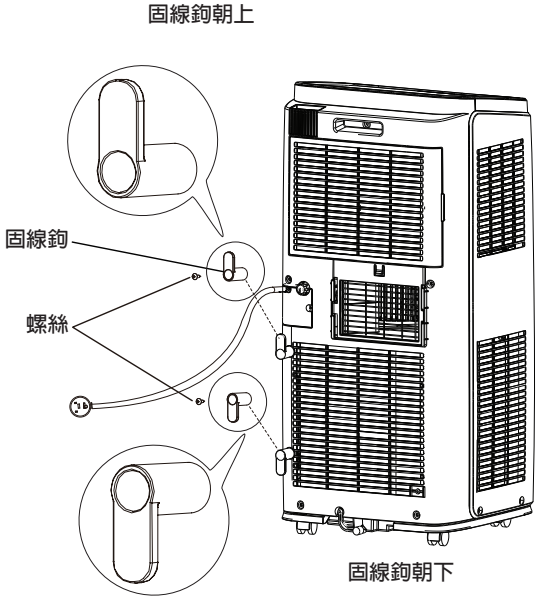

捲尺

剪刀

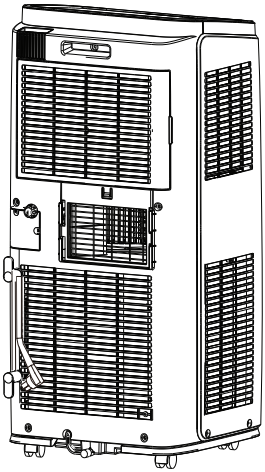
鉛筆

安裝線鉤

● 用螺釘將固線鉤安裝在機子的背面（固線鉤的方向請見下圖）。



● 將電源線纏繞在固線鉤上。



排水方法

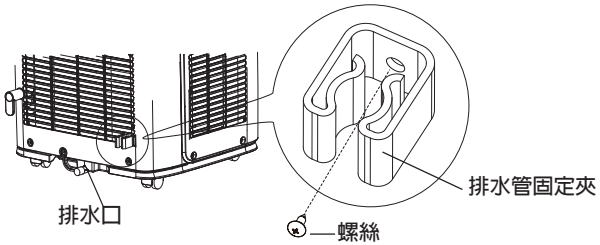
有兩種排水方法:

1 使用底部排水孔排水。

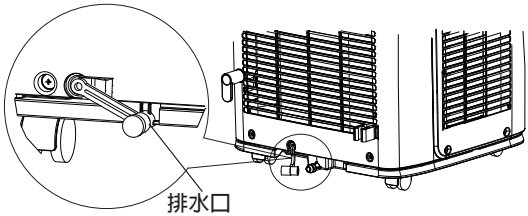
注意: 在使用前安裝排水管，否則將影響排水管的正常使用。

■ 排水管的安裝說明如下

1. 用一個螺絲將排水管固定夾固定到在圖示位置。

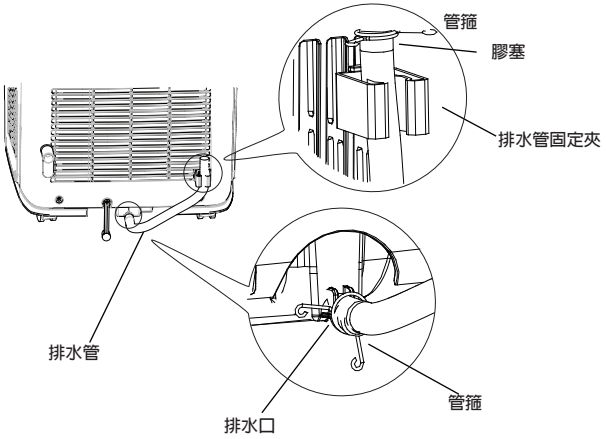


2. 拔除排水口的膠塞。



3. 把排水管插入排水口並上緊，再用管箍綁緊。

4. 把膠塞放在排水管的另一邊，用管箍綁緊並固定在排水管固定夾。



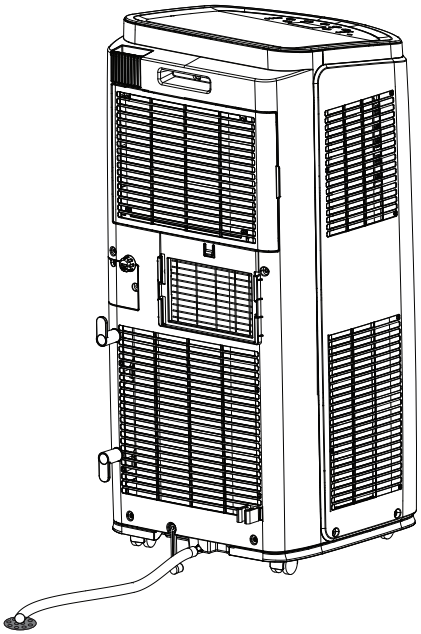
排水方法

■ 排水方法如下：

1. 於製冷，抽濕或製暖模式運作時，凝結的水份會儲存在機內。

2. 當水盤水滿時，蜂鳴器將會響8聲同時顯示H8提醒用戶排水。

- 把冷氣機移到合適的位置進行排水，移動期間不要傾斜並保持水平。
- 從固定夾中取出排水口，拔除膠塞以排水。
- 排水後把膠塞放回排水口並固定在排水管固定夾。
- 當水滿保持消除且壓縮機停止滿3分鐘後，冷氣機恢復運行。

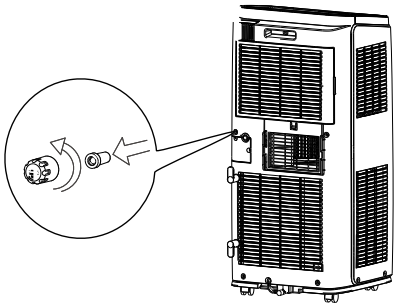


排水方法

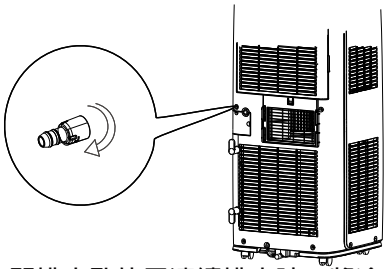
2 使用中間排水孔排水

注意：使用中間排水孔排水孔排水時，需用戶自行購買內徑14毫米的排水管裝配至排水轉接頭上。

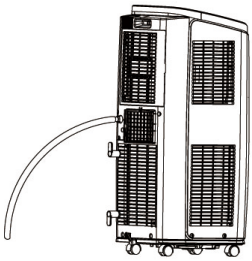
1. 逆時針旋轉取出排水蓋1，然後從管口移除橡膠塞2。



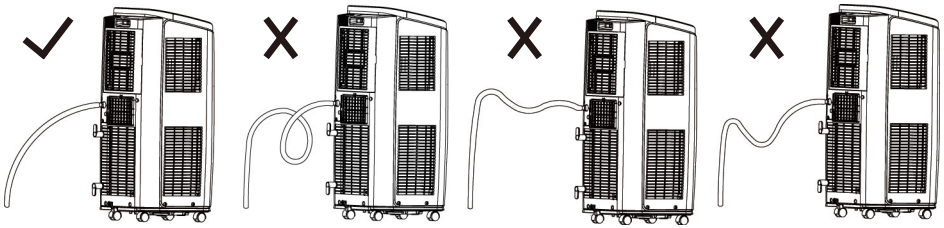
2. 順時針將轉接頭擰緊在管口上。



3. 將排水管插入轉接頭。

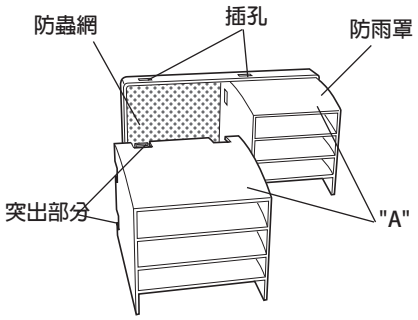


注意：
當從中間排水孔使用連續排水時，將冷氣機放在水平面上，並確保排水管沒有被堵塞且方向朝下。如將冷氣機放在不平穩表面或排水管安裝不正確易引發漏水等現象。

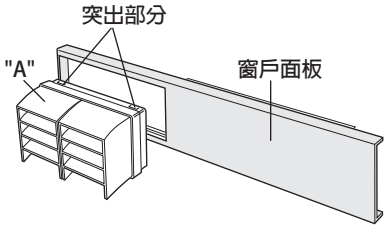


安裝在雙扇推拉窗中（可選）

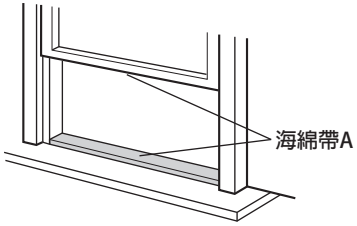
1. 將防雨罩連接到防蟲網。
   將每個防雨罩上的所有三個突出部分插入防蟲網的孔中。如圖所示，“A”面需位於頂部。



2. 將上面的組合防護罩安裝到窗戶面板上。
   用力推防蟲網，以確保其四個突出部分套入窗玻璃上的孔。
   如圖所示，“A”面需位於頂部。



3. 將海綿帶A（黏合劑型）切成適當的長度，然後將其連接到窗凳和窗扇的底部。

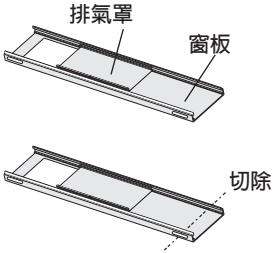


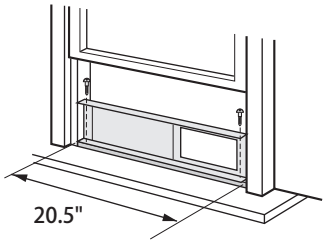
4. 將窗戶面板安裝到窗台上。
   確保排氣蓋已連接至窗戶面板。 窗戶的內部寬度20.5"（520毫米）

安裝在雙扇推拉窗中（可選）

窗戶面板不能安裝在寬度小於20.5"（520毫米）的窗戶上，否則將無法關閉排氣蓋。

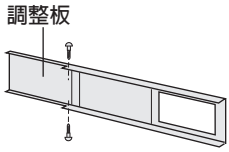
(1) 打開窗扇，然後將窗板放在窗台上。
(2) 用螺絲將車窗玻璃固定到窗凳上。

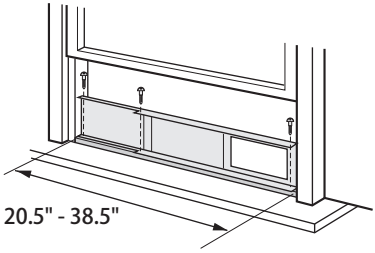




窗口的內部寬度：20.5"（520毫米）- 38.5"（980毫米）

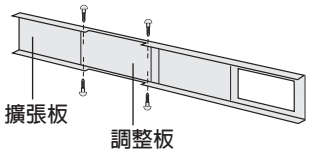
(1) 打開窗扇，然後將窗板放在窗台上。
(2) 滑動調整面板以適合窗框寬度。
(3) 用螺絲將窗板固定在窗台上。

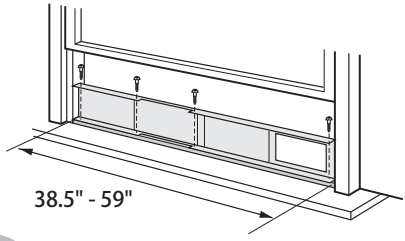




窗戶的內部寬度：38.5"（980毫米）- 59"（1500毫米）
需要使用窗板，調整板和擴張板。

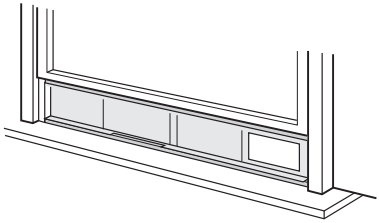
(1) 打開窗扇，然後將窗板放在窗台上。
(2) 滑動調整面板以適合窗框寬度。
(3) 用螺絲將窗板固定在窗台上。



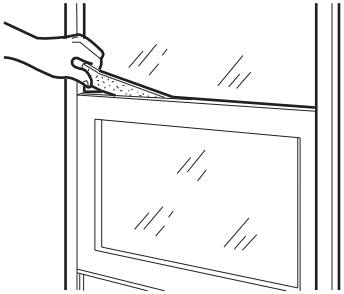


安裝在雙扇推拉窗中（可選）

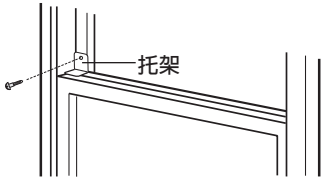
5. 緊靠窗面關閉窗扇。



6. 將海綿帶B塞入玻璃和窗戶之間，以防止外來空氣和昆蟲進入房間。



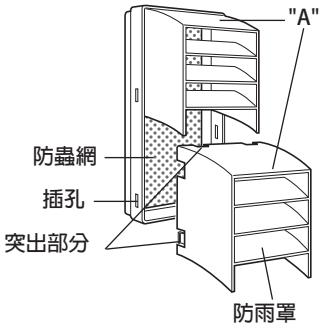
7. 用螺絲固定托架。（推薦使用）



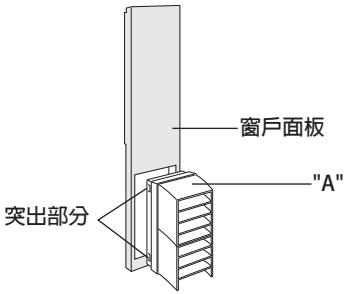
請在窗戶面板下方放置乘托材料，以防由於窗台過深而無法正確安裝防雨罩或窗戶適配器。

安裝在推拉窗中（可選）

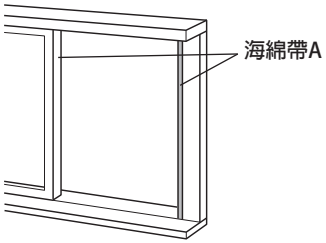
1. 將防雨罩連接到防蟲網。
   將每個防雨罩上的所有三個突出部分插入防蟲網的孔中。如圖所示，“A”面需位於頂部。



2. 將上面的組合防護罩安裝到窗戶面板上。
   用力推防蟲網，以確保其四個突出部分適合窗玻璃上的孔。
   如圖所示，“A”面現在將位於窗口的頂部。



3. 將海綿帶A（黏合劑型）切成適當的長度，然後將其固定在窗框和窗扇側面。

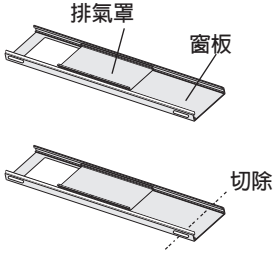


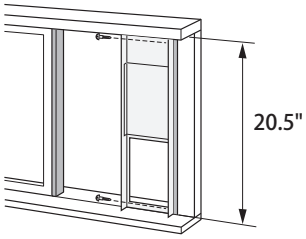
4. 將窗戶面板安裝到窗框中。
   確保排氣罩已連接至窗戶面板。 窗戶的內部高度為：20.5"（520毫米）

安裝在推拉窗中（可選）

窗戶面板不能安裝在高度小於20.5英寸（520毫米）的窗戶上，否則無法關閉排氣罩。

(1) 打開窗扇，將窗板放在窗框上。
(2) 用螺絲將窗板固定到窗框上。

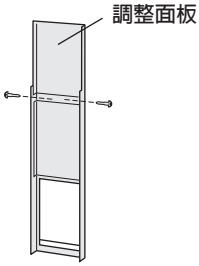


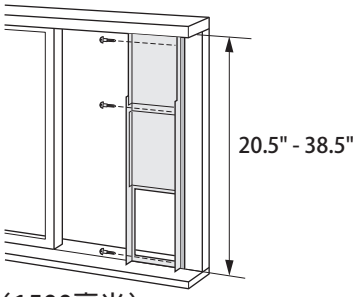


窗口的內部高度：20.5"（520毫米）-38.5"（980毫米）

需要使用窗板及調整板。

(1) 打開窗扇，然後將窗板放在窗台上。
(2) 滑動調整面板以適合窗框寬度。
(3) 用螺絲將窗板固定在窗台上。

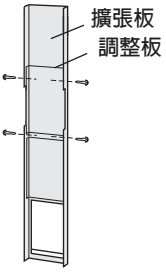


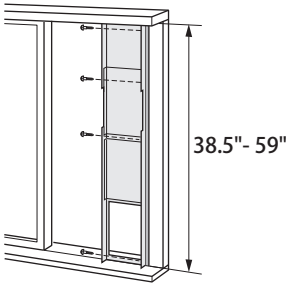


窗戶的內部寬度：38.5"（980毫米）- 59"（1500毫米）

需要使用窗板，調整板和擴張板。

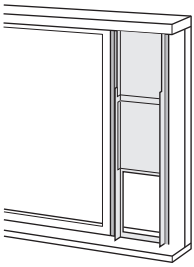
(1) 打開窗扇，然後將窗板放在窗台上。
(2) 滑動調整面板以適合窗框寬度。
(3) 用螺絲將窗板固定在窗台上。



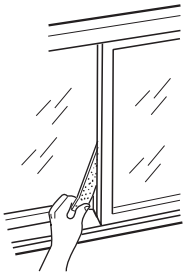


安裝在推拉窗中（可選）

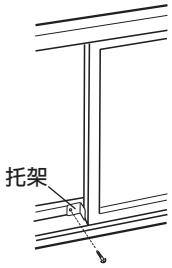
5. 緊靠窗面關閉窗扇。



6. 將海綿帶B塞入玻璃和窗戶之間，以防止外來空氣和昆蟲進入房間。



7. 用螺絲固定托架。（推薦使用）)

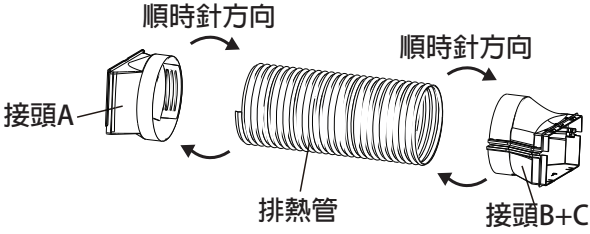


請在窗戶面板下方放置乘托材料，以防由於窗台過深而無法正確安裝防雨罩或窗戶適配器。

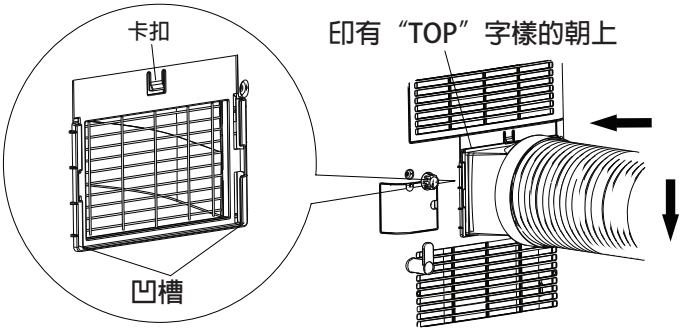
安裝及移除排熱管

安裝排熱管

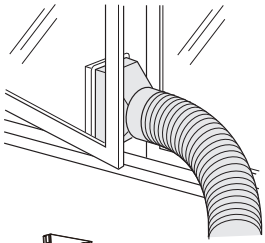
1. 將接頭A和B+C以順時針方向旋緊到排熱管兩端。



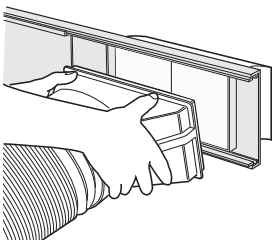
2. 將接頭A由上往下裝入到凹槽中，聽到聲音則卡扣已卡緊接頭。

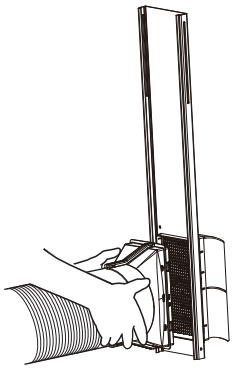


3. 將排熱管出口引到室外。



4. 滑動並打開窗戶面板上的排氣蓋，然後安裝窗戶適配器。（可選）

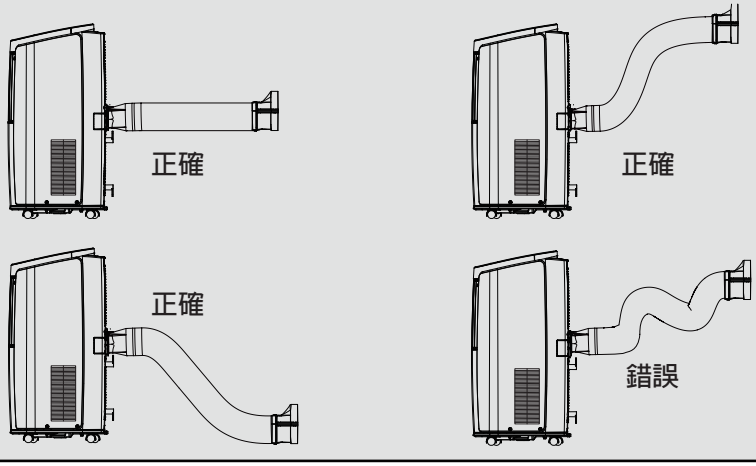




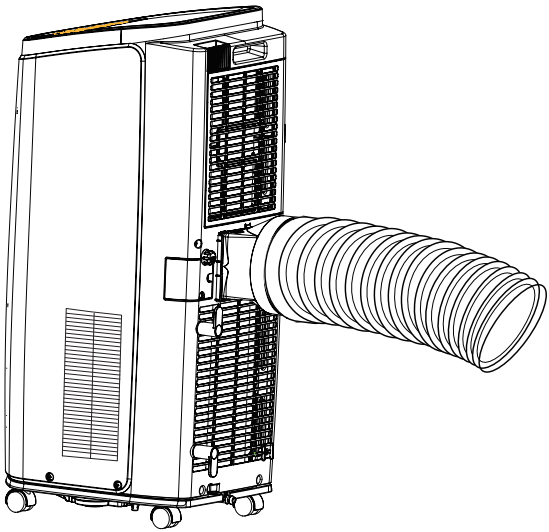
安裝及移除排熱管

排熱管安裝注意

為提高製冷效率，排熱管的安裝盡可能短，且盡量平整，不出現扭曲，要保持排熱管的順暢。

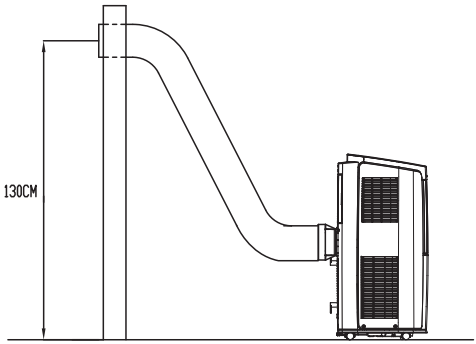


- 排熱管長度少於1米，提議使用越短越好。
- 安裝排熱管時應盡量躺平，不要伸展排熱管及用其他排熱管連接。

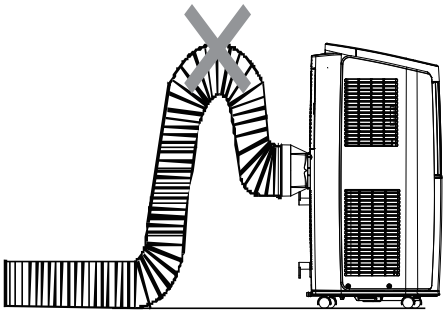


安裝及移除排熱管

● 下圖顯示正確安裝，如安裝在牆上，地面和牆的長度距離不能多過130厘米。

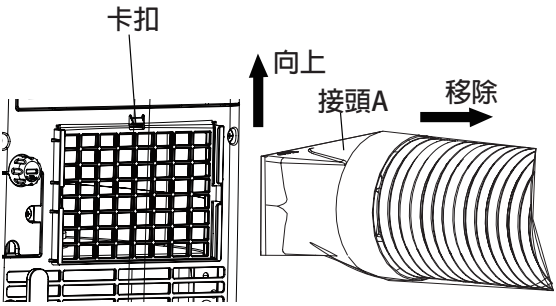


● 下圖顯示錯誤安裝(如排熱管過度彎曲，容易發生故障)。

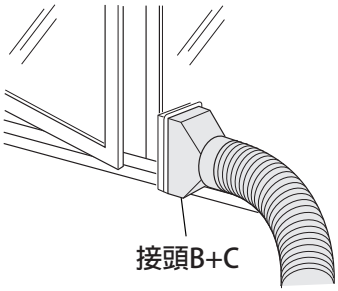


拆卸排熱管

1. 移除接頭A:
   按住卡扣並向上抬起接頭A。



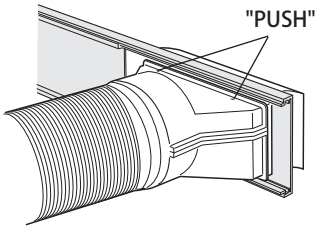
2. 從外部將接頭B+C中移除。

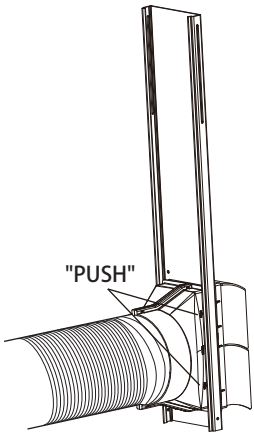


安裝及移除排熱管

3. 卸下窗戶適配器。

按下兩個“PUSH”標記，拉出並卸下窗戶適配器，然後滑動並合上窗戶面板中的排氣蓋。（可選）





嘗試運作

- 接通電源後按下遙控器上的開/關鍵啟動冷氣機。
- 按模式鍵選擇自動/製冷/抽濕/送風/製暖功能，並檢查冷氣機是否正常運作。
- 如果環境溫度低於16° C，冷氣機無法在製冷模式下運行。

請記錄下列產品資料

- 型號 _____
- 機身編號 _____
- 經銷商名稱 _____
- 購買日期 _____

本產品不斷改進中，如功能有所更改，恕不另行通知，如有疑問，請與客戶服務中心聯絡，不便之處，敬請原諒。

說明書內容以英文版本為準

ToolBox Customer Service Centre 客戶服務中心：
4/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Hong Kong
香港九龍灣啓祥道20號大昌行集團大廈4樓

Customer Service Hotline 客戶服務熱線：(852) 8210 8210
Service E-mail 電郵地址：8210service@gilman-group.com
Please register now at 請即上網登記：www.toolbox.hk
Website 網址：www.gilman-group.com

Gilman since 1841

Proudly Serviced by:
ToolBox
a Gilman Group Company

太平家庭電器